****

|  |  |
| --- | --- |
| **Отчет о работе**  **рабочей группы «Баллоны»**  **за 2015-2016 г.г.** | **Progress Report**  **of the Working Group «Cylinders»**  **2015-2016** |
| За прошедший отчетный период 2015-2016 г.г., встречи рабочей группы «Газовые баллоны» организовывались шесть раз:   1. 27.02.2015 (по телефону). 2. 31.03.2015 (офис ООО «Праксэа Рус»). 3. 26.06.2015 (офис ООО «ЭР ЛИКИД»). 4. 14.10.2015 (офис АО «Линде Газ Рус»). 5. 24.02.2016 (офис ООО «Праксэа Рус»). 6. 25.04.2016 (офис ООО «Эйр Продактс»)   **Основными вопросами на повестке дня были:**   1. SHEQ:   - обмен опытом, уроки из инцидентов.   1. Собственность на баллоны:   - внедрение на территории России модели "собственника баллонов".   1. Типовой баллон 50 литров, 200 бар:   - утверждение технических характеристик «универсального» баллона 50 литров, 200 бар для российских производителей.   1. Вопросы разработки новых стандартов:   - участие Ассоциации в вопросах подготовки новых стандартов, в т.ч. для баллонной арматуры (RPV for O2 med, резьбы).   1. Методика проведения ТО импортных баллонов:   - внедрение EU стандартов проведения ТО баллонов (период, методы, АСЕ и пр).   1. Борьба с недобросовестными поставщиками продукции и услуг:   - внедрение системы контроля за нелегальными производителями и компаниями, предоставляющими услуги ТО.  **Результатами работы Группы стали**:   1. SHEQ.   Компанией ООО «Праксэа Рус» была сделана презентация об основных инцидентах при эксплуатации баллонов. Компанией ООО фирма «Криоген» была сделана презентация о качестве изготовления баллонов 50 литров 200 бар российскими производителями. На встречах рабочей группы «Газовые баллоны» постоянно идет обсуждение опыта эксплуатации баллонов на территории России.   1. Собственность на баллоны   В рамках разработки концепции «собственник баллона», был изучен восточноевропейский опыт перехода от обезличенной модели к модели собственника баллона. По итогам работы было принято решение разработать Предложения к внесению поправок в Федеральные нормы и правила в области промышленной безопасности “Правила промышленной безопасности опасных производственных объектов, на которых используется оборудование, работающее под избыточнымдавлением”. В текст письма была включена аргументация перехода на модель собственника баллонов, а также пункты закона ФНП ОРПД №116, подлежащие изменениям.  В настоящий момент проект письма утвержден членами группы, предложения были представлены в Ростехнадзор, на этапе обсуждения ФНП ОРПД.  **Дальнейшие шаги:**  Каждый из членов Группы готовит версию перехода от существующей модели работы (с обезличенным баллоном) к модели собственника баллона, после чего будет выработана единая позиция АПМГ.  Организовать встречу с представителями РТН, на которой следует продемонстрировать единую позицию от АПМГ по вопросу собственности на баллон.  Единую позицию АПМГ направить в адрес РТН.   1. Типовой баллон 50 литров, 200 бар   В ходе обсуждения опыта работы с баллонами, произведенными по ГОСТ-949, было отмечено, что данные баллоны морально устарели и значительно проигрывают по своим техническим и эксплуатационным характеристикам баллонам, выпущенным по ISO-9809.  С целью создания на территории Российской Федерации современного и безопасного баллона, было высказано предложение, собрать все требования членов к баллону, который бы удовлетворял потребностям производителей газовой продукции, был безопасным, и при этом использование такого баллона было бы экономически выгодным.  В итоге было подготовлено письмо от имени АПМГ (№4 от 07.12.2015 г.), адресованное ОАО «ПНТЗ» и АО «Орский машиностроительный завод» (основным производителям баллонов в России), в тексте которого было сформулированы требования к универсальному баллону рабочим объемом 50 литров и рабочим давлением 200 бар.  В результате был получен официальный ответ от АО «ОМЗ» (№53/160ГБ от 26.02.2016 г.), в котором подтверждается возможность изготовить близкий к запрашиваемым характеристикам баллон 50 литров, 200 бар. с возможностью дальнейшей сертификации по стандарту ISO 9809-1.  От ОАО «ПНТЗ» официального ответа на письмо АПМГ не поступало, но на Международной конференции «Газовые баллоны и вентили 2016» от 2 марта 2016 г., в ходе выступления начальника цеха по производству баллонов ОАО «ПНТЗ», Шлевис С. было замечено, что готовность производства перейти на новый тип баллона зависит от гарантированного и существенного спроса на данный баллон.  **Дальнейшие шаги**:  Продолжить тесные контакты Группы с АО «ОМЗ» для того чтобы предприятие смогло доработать и сертифицировать современный отечественный баллон 50 литров, 200 бар.  Написать повторное письмо в ОАО «ПНТЗ», на имя генерального директора, с просьбой предоставить ответ на письмо АПМГ №4 от 07.12.2015 г.   1. Вопросы разработки новых стандартов   Одним из основных вопросов в 2015 г. был вопрос по «сроку жизни» баллонов, который в новых ФНП-116 определен в 20 лет (если иной срок не определен производителем баллонов).  В результате многочисленных обращений в РТН, а также после встреч с представителями ОАО «РосНИТИ» в г. Челябинск удалось выработать единую позицию по вопросам службы баллонов, выпущенных по ГОСТ 949-73 , а именно:  На основании представленных писем ОАО "РосНИТИ" №23/451 от 10.02.2015 г., Федеральная служба по экологическому, технологическому и атомному надзору (РОСТЕХНАДЗОР) №09-03-05/1221 от 11.03.2015 г. и ОАО "РосНИТИ" №23/1388 от 15.04.2015 г., срок службы баллонов (предназначенных к наполнению газами, вызывающими разрушение и физико-химическое превращение материала со скоростью не более 0,1 мм/год), выпущенных по ГОСТ 949-73, можно принять как 40 лет.    26.01.2016 состоялось заседание секции № 4 «Вопросы совершенствования котлонадзора, надзора за подъёмными сооружениями и государственного строительного надзора» Научно-технического совета Ростехнадзора, на котором были рассмотрены предложения по внесению изменений в федеральные нормы и правила в области промышленной безопасности «Правила промышленной безопасности опасных производственных объектов, на которых используется оборудование, работающее под избыточным давлением» (далее – ФНП ОРПД).  В работе секции № 4 приняли участие представители крупнейших тепло-электроэнергетических компаний, научно-исследовательских, экспертных и иных организаций, а также представители рабочей группы «Газовые баллоны» АПМГ.  На заседании было выработано решение по определению круга вопросов, которые необходимо урегулировать путем внесения изменений в ФНП ОРПД.  В результате ограниченного срока подачи предложений, было принято решение подать рекомендации к проекту изменений, вносимых в ФНП ОРПД от каждого члена АПМГ отдельно. Рекомендации были успешно загружены на сайте [www.regulation.gov.ru](http://www.regulation.gov.ru)  На основании полученных рекомендаций РТН разработало проект «О внесении изменений в Федеральные нормы и правила в области промышленной безопасности «Правила безопасности опасных производственных объектов, на которых используется оборудование, работающее под избыточным давлением», в который, к сожалению, наши рекомендации не вошли в полном объеме.  По рекомендации Правления АПМГ, было предложено разработать консолидированную позицию от АПМГ и направить её в РТН.  25 апреля 2016 г. была инициирована внеочередная встреча рабочей группы «Газовые баллоны», на которой были разработаны совместные рекомендации АПМГ № 21 от 27.04.2016 г. к Предложениям по внесению изменений в приказ «О внесении изменений в ФНП ОРПД» и непосредственно предложения на внесение изменений в сами ФНП «ОРПД».  Обращение АПМГ в ТК 357 с просьбой рассмотреть возможность вступления АПМГ в качестве члена было рассмотрено. В результате, в качестве представителя АПМГ в ТК 357 был выбран Молотков Дмитрий.  **Дальнейшие шаги**:  Продолжить работу с РТН по вопросам внесения предложений АПМГ (№ 21 от 27.04.2016 г.) в действующую редакцию ФНП ОРПД.   1. Методика проведения ТО импортных баллонов   После начала тесного сотрудничества с ОАО «РосНИТИ», группе «Газовые баллоны» удалось включиться в работу над редакцией новых стандартов и методик.  Представители Группы рассмотрели текст и дали свои комментарии на:  - ГОСТ (ISO 9809-1:2010), Бесшовные стальные газовые баллоны многоразового использования. Проектирование, изготовление и испытание. Часть 1. Стальные баллоны, подвергнутые закалке и отпуску, с пределом прочности при растяжении менее 1100 МПа.  - Методику (МТО 14-ЗР-001-2016) технического освидетельствования стальных бесшовных баллонов малой и средней вместимости на рабочее давление до 19,6 МПа, изготовленных по ГОСТ 949.  **В результате** от АПМГ был сформирован официальный отзыв за № 18 от 08.04.2016 г.  **Дальнейшие шаги**:  Продолжить тесную работу с РосНИТИ и ТК-357, по вопросам разработки и усовершенствования стандартов и методик, руководствуясь опытом членов АПМГ и опираясь на европейские и мировые стандарты.   1. Борьба с недобросовестными поставщиками продукции и услуг:   В результате взаимодействия АПМГ и РТН в части рассмотрения рекомендаций к действующей редакции ФНП ОРПД №116, была озвучена позиция Ассоциации о необходимости борьбы с недобросовестными поставщиками услуг в области проведения ремонта и периодического переосвидетельствования баллонов. Такая позиция вызвана озабоченностью вопросами безопасной эксплуатации баллонов на всех производственных площадках.  В качестве первоначальной меры было предложено создать единый список организаций, которым были выданы клейма для проведения переосвидетельствования баллонов.  Также предлагалась разместить данный список на официальном сайте Ростехнадзора.  **В результате**, на сайте РТН появился необходимый Перечень организаций, имеющих выданные Ростехнадзором клейма с шифрами для клеймения баллонов:  http://www.gosnadzor.ru/industrial/equipment/kleim/  **Дальнейшие шаги**:  Запросить РТН написать открытое письмо всем заинтересованным лицам о существующей возможности узнавать на официальном сайте РТН, принадлежность и актуальность клейм, выданных организациям для проведения переосвидетельствования баллонов.  После получения письма от РТН, написать разъяснительное письмо от АПМГ, которое будет направлено от каждого члена ассоциации своим клиентам.  **Дополнительно за отчетный период:**  Было рассмотрено обращение ТК 114 в АПМГ с предложением о сотрудничестве. Одним из предложений было включить ТК-114 в качестве представителя в одну из рабочих групп АПМГ.  **В результате:** На основании предварительного обсуждения, все члены Группы пришли к единому мнению, что участие ТК-114 в рабочей группе «Газовые баллоны» нецелесообразно, т.к. основная задача ТК-114 - это работа по стандартизации кислородного и криогенного оборудования.  Базовым техническим комитетом для направления «Газовые баллоны» является ТК-357. | During the last reporting period 2015-2016, meetings of the Working group "Gas cylinders" were organized six times:  1. 27.02.2015 (over the phone).  2. 31.03.2015 (office of OOO "Praxair Rus").  3. 06.26.2015 (office of OOO "Air Liquide").  4. 14.10.2015 (office of "Linde Gas Rus").  5. 24.02.2016 (office of "Praxair Rus").  6. 25.04.2016 (office of "Air Products”)  **Main issues on the agenda were:**    1. SHEQ:  - Exchange of experiences, lessons learned from incidents.  2. Ownership of cylinders:    - Introduction of the model "the owner of cylinders" in Russia.  3. A standard cylinder of 50 liters, 200 bars:    - Approval of technical characteristics of the 'universal' cylinder of 50 liters, 200 bars for Russian producers.  4. Issues of new standards’ development:    - Participation of the Association in the preparation of new standards, including cylinder fittings (RPV for O2 med, thread).  5. Maintenance procedure for imported cylinders:    - Implementation of the EU standards for cylinders’ maintenance (time, methods, ACE, etc.).  6. Fighting against unscrupulous providers of goods and services:  - Implementation of the monitoring system over illegal manufacturers and companies, which provide maintenance services.  **Results of the Group work:**  1. SHEQ.  OOO "Praxair Rus" made a presentation on main incidents during cylinders’ operation. Cryogen firm LLC made a presentation on the manufacturing quality of cylinders of 50 liters, 200 bars produced by Russian manufacturers.  The experience of cylinders’ operation in Russia is constantly discussed at meetings of the Working group "Gas cylinders".  2. Ownership of cylinders  As part of the development of "the owner of cylinders" concept, the Eastern European experience of transfer from the impersonal “pool” model to the model of "the owner of cylinders" was studied. On results of work, a decision was taken to develop proposals for introducing amendments to the Federal norms and rules in the field of industrial safety "Rules of industrial safety for hazardous industrial facilities that use the equipment operating under positive pressure ". The text of the letter includes arguments for transfer to the model of “the owner of cylinders”, as well as clauses of the FNR EOUP (Federal Norms and Rules “**E**quipment **O**perating **u**nder Excess **P**ressure") law №116, which are subject to change.  At present, the draft letter is approved by members of the Group, proposals were submitted to the Rostechnadzor, at the stage of discussing of the FNR ORPD.  **Next steps:**  Each member of the Group prepares a version of transfer from the existing model of work (with impersonal cylinders) to the model of “the owner of cylinders”, afterwards a common position of the APIMG will be worked out.  A meeting with representatives of RTH should be arranged, during which a unified position of the APIMG on the cylinder ownership should be demonstrated.  A unified position of the APIMG should be forwarded to the RTH.  3. A standard cylinder of 50 l, 200 bars  When discussing the experience of work with cylinders manufactured in accordance with GOST-949, it was pointed out that these cylinders are morally obsolete and significantly concede to cylinders, manufactured in accordance with ISO-9809 in their technical and operational characteristics.  With the purpose to make a modern and safe cylinder in the Russian Federation, it was proposed to collect all requirements of the participants to the cylinder, which would satisfy all requirements of the gas producers, be safe and, at the same time, be cost-effective in its use.  In the end, a letter was prepared on behalf of the APIMG (№4 dated 07.12.2015), addressed to JSC "PNTZ" and JSC "Orsk Machine-Building Plant" (“OrskMZ”) (main producers of cylinders in Russia), and in the text of this letter requirements to a universal cylinder with the working volume of 50 liters and the working pressure of 200 bars were formulated.  As a result, an official response was received from JSC "OrskMZ» (№53/160GB of 26.02.2016), confirming the possibility to manufacture a cylinder close to requested specifications of 50 liter, 200 bars and the possibility to certify it afterwards according to ISO 9809-1 standard.  An official response from JSC "PNTZ" to the APIMG letter was not received, but at the International Conference "Gas cylinders and valves 2016" of March 2, 2016 S.Shlevis, chief of the cylinder production shop of JSC “PNTZ”, noted in his speech, that the industrial preparedness to transfer to a new type of cylinders depends on the guaranteed and substantial demand for the cylinder.  **Next steps:**  To continue close contacts of the Group with JSC "OrskMZ", so as the enterprise would be able to complete and certify the modern domestic cylinder of 50 liters, 200 bars.  To send a follow-up letter to JSC "PNTZ", addressed to the General Director, with a request to provide a reply to the APIMG letter №4 dated 12.07.2015.  4. Issues of new standards’ development  One of main issues in 2015 was the issue of the "operating life" of cylinders, which is defined as 20 years in the new FNR-116 (unless otherwise is specified by producers of cylinders).  As a result of numerous requests to the RTN and after meetings with representatives of JSC "RosNITI" in Chelyabinsk, we managed to work out a common position on the operating life of cylinders, manufactured in accordance with GOST 949-73, namely:  On the basis of submitted letters of JSC "RosNITI" №23/451 dated 10.02.2015, the Federal Service for Ecological, Technological and Nuclear Supervision (Rostechnadzor) №09-03-05/1221 dated 11.03.2015 and JSC "RosNITI" №23/1388 dated 15.04.2015, the operating life of cylinders (intended for filling with gases, causing destruction and physical and chemical conversion of the material at the rate of not more than 0.1 mm/year), manufactured according to GOST 949-73, can be accepted as 40 years.  On 26.01.2016 there was a meeting of section No.4 "Improvement of the boiler inspection, the supervision of lifting devices and the State construction supervision" of the Scientific and Technical Council of the Rostechnadzor, which reviewed proposals for inserting changes into the Federal norms and rules in the field of industrial safety "Rules of industrial safety for hazardous industrial facilities, using the equipment operating under excessive pressure" (hereinafter - the FNR EOUP).  Representatives of the largest thermal power companies, scientific and research, expert and other organizations, as well as representatives of the APIMG Working group "Gas cylinders" took part in the work of section No. 4.  A solution on the range of issues, which should be regulated by inserting changes into the FNR EOUP, was elaborated during the meeting.  As a result of the limited period for submitting proposals, it was decided to submit recommendations to draft amendments, presented to the FNR EOUP from each participant of the APIMG separately. Recommendations were successfully uploaded to the site [www.regulation.gov.ru](http://www.regulation.gov.ru)  On the basis of recommendations received, the RTN developed the draft "On amendments to the Federal norms and rules in the field of industrial safety "Rules of industrial safety for hazardous industrial facilities that use the equipment operating under excessive pressure" which, unfortunately, has not incorporated our recommendations in full volume.  On the recommendation of the APIMG Board, it was proposed to develop a consolidated position of the APIMG and to forward it to the RTN.  On April 25, 2016 an extraordinary meeting of the Working group "Gas cylinders" was initiated, where joint recommendations of the APIMG No. 21 dated 27.04.2016 were developed to proposals on inserting changes into the Order "On Amendments into the FNR EOUP" and proposals for inserting changes directly into the FNR EOUP".  An application of the APIMG to TC 357 with the request to consider a possibility of joining the APIMG as a member was considered. As a result, Dmitry Molotkov was elected a representative of the APIMG in TC 357.  **Next steps:**  Work should be continued with the RTN on the introduction of the APIMG proposals (No. 21 dated 27.04.2016) into the current version of the FNR EOUP.  5. Maintenance procedure for imported cylinders  After beginning close cooperation with JSC "RosNITI", the Group "Gas cylinders" managed to be incorporated into work on the new edition of standards and methods.  The Group representatives reviewed the text and gave their comments on:  - GOST Standard (ISO 9809-1: 2010), Seamless steel gas cylinders for multiple use. Design, manufacture and test. Part 1: Steel cylinders, hardened and tempered with the tensile strength less than 1100 MPa.  - Methods (MTO 14-LA-001-2016) of technical inspection for seamless steel cylinders of small and medium capacity for working pressures up to 19.6 MPa manufactured according to GOST 949.  **As a result,** official comment No. 18 dated 08.04.2016of was formed by the APMG.  **Next steps:**  Close work should be continued with the RosNITI and TK-357 on the development and improvement of standards and methods, guided by the experience of the APIMG members and based upon the European and world standards.  6. Fighting against unscrupulous providers of goods and services:  As a result of interaction between the APIMG and the RTN as related to the consideration of recommendations for the current version of the FNR EOUP №116, the Association's position was voiced on the necessity to fight against unscrupulous providers of goods and services in the field of maintenance and periodic re-examination of cylinders. Such position is justified by concern with issues of safe operation of cylinders at all production sites.  As an initial measure it was proposed to create a unified list of organizations, which received stamps for making the re-examination of cylinders.  It was also proposed to place this list on the official website of the Rostechnadzor.  **As a result,** the required List of organizations, possessing stamps with ciphers for branding cylinders, which were provided by the Rostechnadzor, appeared on the RTN website:  http://www.gosnadzor.ru/industrial/equipment/kleim/  **Next steps**:  To ask the RTH to write an open letter to all interested parties on the existing possibility to learn about the belonging and relevance of stamps, issued for organizations with the purpose to make the re-examination of cylinders, on the official website of the RTH.  After receiving a letter from the RTH, to write an explanatory letter on behalf of the APIMG, which will be sent to each member of the association to its customers.  **In addition, during the reporting period:**  An application of TC 114 to the APIMG with a proposal of cooperation was considered. One of proposals was to incorporate TC-114 as a representative into one of the APIMG Working groups.  **As a result**: On the basis of preliminary discussions, all members of the Group agreed that the participation of TC-114 in the Working group "Gas cylinders" is inappropriate, as the main task of TC-114 is to work on the standardization of the oxygen and cryogenic equipment.  The basic technical committee for the "Gas cylinders" business line is TC-357. |

Руководитель рабочей группы «Газовые баллоны»

Ассоциации Производителей Промышленных и Медицинских Газов /

Head of the Working group "Gas cylinders"

Association of industrial and medical gases producers

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ С.В.Барков / S.V.Barkov

«24» июня 2016 г. / June 24, 2016